

Smith (Stormont), Thorson,
Spence Totzke,
(Maple Creek), Vallance,
Steedsman, Verville,
Stewart (l'h. M.), Ward,
Sylvestre, Young (Saskatoon),
Taylor, Young
Telford, (Weyburn).—102.

ONT PAIRE:

La liste de ceux qui ont pairé est fournie par les whips en chef.

MM.

Hepburn,
Duff,
Baldwin,
Mercier (St-Henri),
Raymond,
Guerin,
Lacroix,
Lapointe,
Howard,
McDiarmid,
Cahill,
Dubuc,
Veniot,
Cannon,
Cayley,
Jacobs,
Rhéaume,
Wilson (Vaudreuil),
Tobin,
Kay,
Pouliot,
Parent,

MM.

Ryerson,
Smith (Cumberland),
Johnstone,
Bell (Hamilton),
Bell (St-Antoine),
Maloney,
Rowe,
Bennett,
Casselman,
Hocken,
Ladner,
Church,
Hanson,
Edwards (l'h. M.),
Smoke,
Cahan,
Gott,
White (Mont-Royal),
Drayton,
Wilson (Wentworth),
Lennox,
Boys.

M. RYERSON: J'ai pairé avec l'honorable député d'Elgin-Ouest (M. Hepburn). Si je n'avais pas pairé, j'aurais voté en faveur de l'amendement.

L'hon. M. BENNETT: J'ai pairé avec le ministre de la Justice (M. Lapointe). Si je n'avais pas pairé, j'aurais voté pour l'amendement.

M. MALONEY: J'ai pairé avec l'honorable député de Sainte-Anne (M. Guerin). Si je n'avais pas pairé, j'aurais voté pour l'amendement.

L'hon. P.-J. VENIOT (ministre des Postes): J'ai pairé avec l'honorable député de York-Sunbury (M. Hanson). Si j'avais voté, je l'aurais fait contre l'amendement.

M. BELL (Hamilton-Ouest): J'ai pairé avec l'honorable député de Saint-Henri (M. Mercier). Si j'avais voté, j'aurais voté pour l'amendement.

M. BELL (Saint-Antoine): J'ai pairé avec l'honorable député de Beauharnois (M. Raymond). Si j'avais voté, je l'aurais fait en faveur de l'amendement.

M. CASSELMAN: J'ai pairé avec l'honorable député de Sherbrooke (M. Howard). Si j'avais voté, j'aurais voté pour l'amendement.

M. SMITH (Cumberland): J'ai pairé avec l'honorable député d'Antigonish-Guysborough (M. Duff). Si j'avais voté, j'aurais voté pour l'amendement.

M. JOHNSTONE: J'ai pairé avec l'honorable député de Stanstead (M. Baldwin). Si j'avais voté, j'aurais voté pour l'amendement.

M. DUBUC: J'ai pairé avec l'honorable député de Toronto-Nord-Ouest (M. Church). Si j'avais voté, j'aurais voté contre l'amendement.

M. CAYLEY: J'ai pairé avec l'honorable député de Brant (M. Smoke). Si j'avais voté, j'aurais voté contre l'amendement.

M. ROWE: J'ai pairé avec l'honorable député de Beauce (M. Lacroix). Si j'avais voté, j'aurais voté pour l'amendement.

M. GARLAND (Bow River): J'ai voté pour l'amendement du chef de l'opposition parce que cette proposition tendait à diminuer les impôts, ce qui est conforme, en règle générale, à la ligne de conduite...

Divers MEMBRES: Règlement, règlement.

M. GARLAND (Bow River): Mes honorables amis s'apercevront, quand j'aurai fini, que je n'enfreins pas le règlement, et ils auront peut-être plutôt lieu de le regretter que de s'en réjouir. Je m'oppose au maintien de la taxe sur les ventes ainsi que du tarif douanier, en ce qu'ils constituent un impôt qui grève tout spécialement les objets de première nécessité. Sans discuter longuement, comme semblent l'appréhender mes honorables amis, on me permettra de dire que tous les arguments avancés par l'honorable chef de l'opposition constituent également de solides arguments au point de vue du tarif douanier, et cela étant, j'ai lieu de croire qu'il appuiera l'amendement que je propose et qui est ainsi conçu:

Que tous les mots après le mot "que" soient biffés et remplacés par les suivants: "de l'avis de la Chambre l'application du tarif douanier sur les chaussures et vêtements pour usage personnel constitue un fardeau lourd et inutile sur le peuple du Canada et devrait être aboli".

Il me fait réellement plaisir de constater qu'un certain nombre de mes honorables amis de droite approuvent d'avance ma proposition, mais j'ai la certitude, monsieur l'Orateur, que s'ils cessent de m'interrompre assez longtemps pour saisir la portée de mon raisonnement ils appuieront l'amendement comme nous nous proposons de le faire.

(L'amendement de M. Garland (Bow River), mis aux voix, n'est pas adopté.)